



مدينة كامبريدج الإجراءات والتوجيهات الخاصة بتصريح الأنشطة الغذائية المنزلية

يناير 2022

جدول الأعمال

- نصائح Zoom
- مقدمة عن إدارات المدينة
- ما هو تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية
- من بإمكانه تقديم طلب للحصول على تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية
- قبل البدء بتقديم طلب
- عملية تقديم طلب
- فترة الأسئلة والأجوبة

نصائح Zoom لهذه الجلسة التعريفية

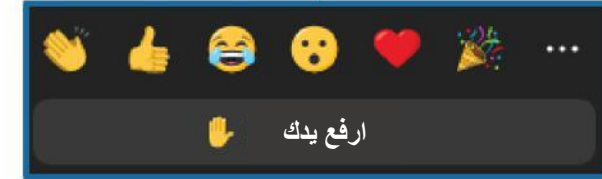


يرجى إبقاء الميكروفون الخاص بك على وضع الصامت مع تفعيل خاصية التسجيل بالفيديو (إذا كنت ترغب بذلك)

انقر هنا لفتح مربع الدردشة. سوف يتيح لك ذلك أن تقوم بالدردشة وتبادل الرسائل النصية مع المضيفين والمشاركين.

إلى: الكل
اكتب رسالتك هنا...

انقر هنا لفتح مربع التفاعلات. سوف يتيح لك ذلك أن تقدم آراء مرجعية غير لفظية.



نقوم بالتسجيل حالياً!



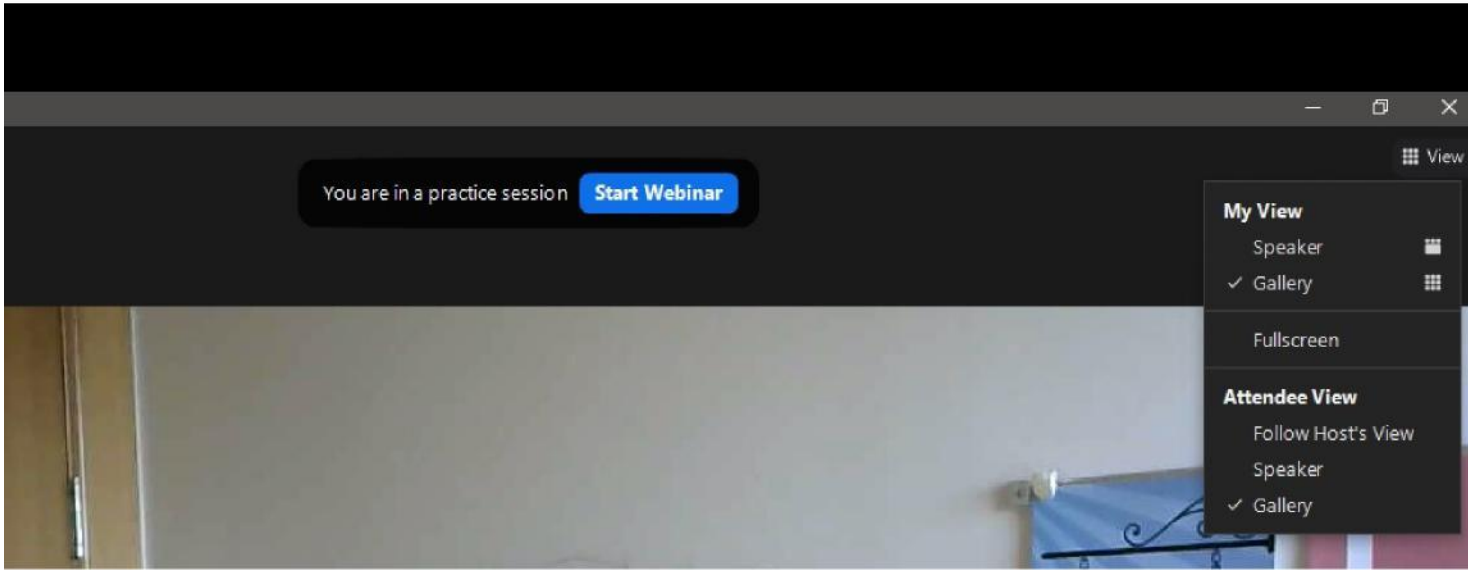
مشاكل بالتواصل؟ اتصل على الرقم:

929/436-2866



الرقم التعريفي للإجتماع: 824 0017 7848

نصائح Zoom لهذه الجلسة التعريفية



انقر على زر **View** "مشاهدة"
في الركن الأعلى على اليمين. تأكد
من تحديد اختيار **Gallery**
"المعرض".

تستطيع مشاهدة كل فرد من
الحاضرين، رؤية من قام برفع يده،
ومن على وشك التحدث، والأفعال
الأخرى التي تساعد في تقليل
المقاطعات للجلسة.

نقوم بالتسجيل حالياً!



مشاكل بالتواصل؟ اتصل على الرقم:

929/436-2866



الرقم التعريفي للاجتماع: 824 0017 7848



الإدارات والبرامج التابعة للمدينة

إدارة التنمية المجتمعية (CDD)

تقدم CDD البرامج التالية والتي تستهدف دعم المرأة المحلية وأصحاب الأنشطة التجارية المهمشين أو المتضررين من الناحية الاقتصادية والاجتماعية والتاريخية من خلال الجهود التالية:

برامج المساعدة التقنية:

- ورش تطوير الأنشطة التجارية
- التوجيه والإرشاد للأنشطة التجارية الصغيرة
- حصة لتخطيط الأعمال التجارية من 10 أسابيع
- برامج حاضنات الأنشطة التجارية الغذائية
- اجتماعات شخصية مباشرة

برامج المنح للأنشطة التجارية الصغيرة:

- برنامج تدعيم الأعمال التجارية الصغيرة
- برنامج تطوير واجهات المتاجر
- برنامج التصميم الداخلي المفتوح لمتاجر التجزئة

إدارة التنمية المجتمعية (CDD)

تقدم CDD البرامج التالية التي قد تكون محل اهتمام للأنشطة التجارية الغذائية المبتدئة:

برامج حاضنات الأنشطة التجارية الغذائية:

- برنامج عربات الطعام
- تدريب السلامة أثناء تقديم الطعام (دون رسوم) * تحدد التواريخ قريباً
- ورش عمل موضوعية أخرى * تحدد التواريخ قريباً

إدارة خدمات التفتيش والفحص (ISD)

● تعتبر إدارة خدمات التفتيش والفحص (ISD) مسؤولة عن تطبيق وإنفاذ جميع القوانين والتشريعات الخاصة بالمدينة والتي تختص بقانون البناء في ولاية ماساتشوستس وبعض مواد القانون الصحي للولاية

● التراخيص الشائعة التي يتم إصدارها ومتابعتها من قبل ISD:

● تصاريح البناء وأعمال الكهرباء والسباكة

● التصاريح الغذائية والصحية

● التصاريح والفروق الخاصة، طبقاً لنظام تقسيم المناطق

● التصاريح السكنية، بما يشمل تلك الخاصة بعقود الإيجار قصيرة المدى

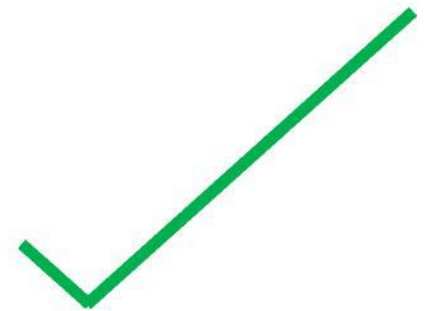


تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية

ما هو تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية؟

تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية هو نوع من تصاريح تداول الطعام والمطلوب لإجراء أنشطة غذائية منزلية في كامبريدج.

تُعرف الأنشطة الغذائية المنزلية بأنها شخص يقوم بإنتاج منتجات غذائية منزلية فقط في المطبخ السكني أو المنزلي الخاص بمحل الإقامة الأساسي لذلك الشخص وفقط لغرض بيعه مباشرةً إلى العميل. يجب أن يكون المنتج الغذائي النهائي معبأ بشكل مسبق قبل البيع مع ملصق للمكونات.





من بإمكانه تقديم طلب

فقط للمبيعات المباشرة للعميل

"مباشرةً إلى العميل" تعني أن تبيع منتجك إلى الشخص الذي سيقوم بتناوله أو استخدامه.

يحدث البيع "مباشرةً إلى العميل" في فعاليات مثل أسواق المزارعين، معارض حرفية، والمبيعات عبر الإنترنت أو البريد الإلكتروني.



ليس للمبيعات بالجملة



"البيع بالجملة" يعني أن تبيع منتجك لنشاط تجاري (مثل متجر بالتجزئة أو مطعم ما) ثم يقومون بعد ذلك ببيع منتجك إلى الشخص الذي سيقوم بتناوله أو استخدامه.

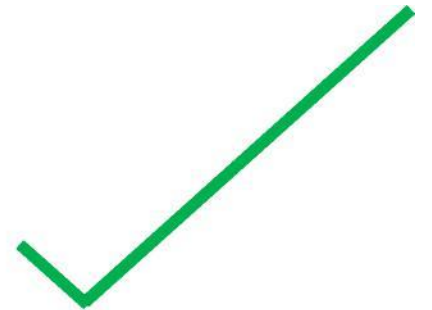
سوف تحتاج إلى رخصة معالج مواد غذائية بالجملة، يتم الحصول عليها من قبل برنامج حماية الغذاء التابع لكومنولث ماساتشوستس وليس من مدينة كامبريدج، في حالة رغبتك ببيع منتجك عن طريق البيع بالجملة.

تواصل مع برنامج حماية الغذاء على الرقم 617/983-6770 أو من خلال www.mass.gov/food-safety للمزيد من المعلومات عن كيفية الحصول على تلك الرخصة.

فقط لأنواع محددة من الطعام

بموجب القانون الصحي للولاية الفصل X (FC 1-201.10 (B); 105 CMR 590.001(C))،
فإن الطعام المنزلي يعني السماح بطعام غير خاضع لضبط درجة الحرارة/ الوقت لأغراض السلامة (أي
أطعمة يمكن حفظها بشكل آمن في درجة حرارة الغرفة ولا تحتاج للتبريد) طبقاً لتصريح الأنشطة الغذائية
المنزلية. المنتجات المسموح بها هذه الفئة:

- المخبوزات (مثل الكعك والبسكويت "الكوكيز")
- الحلويات
- المربى والجيلي



ليس للأطعمة التي تحتاج إلى تبريد

الأمثلة الغير مسموح بها في هذه الفئة:

- المعجنات المحشوة بالكريمة أو كريمة الزبدة
- كعك الجبن
- الكاسترد
- الفواكه والخضروات المقطعة
- صلصة الطماطم والباربيكيو
- المخللات
- المقبلات، وصلصات السلطة



ليس للمأكولات أو المخبوزات التي تحتوي على الماريغوانا

غير مسموح بمخبوزات الماريغوانا طبقاً لتصريح الأنشطة الغذائية المنزلية تحت أي ظرف من الظروف.

للمزيد من المعلومات عن التقدم بطلب لتصريح أعمال الماريغوانا التجارية، قم بزيارة

www.cambridgema.gov/iwantto/applyforacannabisbusinesspermit



قبل البدء بتقديم طلب

قائمة تدقيق شخصية قبل البدء بتقديم طلب

- تحقق مجدداً من طبيعة العملاء الخاصين بك. إذا كنت تخطط أن تقوم متاجر أو أعمال تجارية أخرى ببيع منتجك، فسوف تحتاج إلى رخصة معالج مواد غذائية بالجملة من ولاية ماساتشوستس.
- راجع القواعد التنظيمية للولاية
- [105 CMR 590.00، معايير التجزئة لقانون الغذاء بالنسبة للمطابخ السكنية المرخصة](#)
- القسم 105 CMR 500.00: ممارسات التصنيع الجيد
- القسم 105 CMR 520.00: الملصقات
- تنطبق تلك القوانين على مطبخك السكني أو المنزلي.
- تغطي القوانين القواعد الخاصة بتحضير الطعام، وضع الملصقات، حفظ الطعام وتخزينه، الصحة والنظافة الشخصية، وعملية التنظيف والتطهير بالنسبة لجميع الأنشطة الغذائية السكنية في المطبخ السكني أو المنزلي.

قائمة تدقيق شخصية قبل البدء بتقديم طلب

● قم بتقييم مطبخك السكني أو المنزلي الحالي. تنطبق القواعد التالية على نظام الأنشطة الغذائية المنزلية الخاص بك:

- شخص واحد (1) فقط يمكنه تحضير الطعام في كل مرة لكل وقت.
- الحيوانات الأليفة المتواجدة بالمكان يجب أن تكون خارج منطقة التحضير أثناء أوقات التحضير.
- يجب أن يكون المكان مقاوم للحشرات والقوارض.
- يجب أن تكون غرفة دورة المياه نظيفة وفي حالة صحية.
- يجب أن تكون الأسطح الملامسة للطعام ملساء وسهلة التنظيف.
- يجب أن تكون المعدات في حالة جيدة.
- في حالة استخدام غسالة صحون منزلية، يجب أن يتوافر ميزان حرارة لتسجيل الحرارة القصوى أو ترمومتر ورقي لتحديد الحرارة الداخلية للمعدة وهي مثبتة على 150* فهرنهايت بعد الشطف النهائي ودورة التجفيف

قائمة تدقيق شخصية قبل البدء بتقديم طلب

التصريحات، التراخيص، أو الشهادات الإضافية التي قد تكون مطلوبة:

- شهادة الأعمال التجارية في كامبريدج
- شهادة الجدارة في الوعي بأنواع الحساسية الغذائية
- شهادة القائمين على برنامج حماية الغذاء

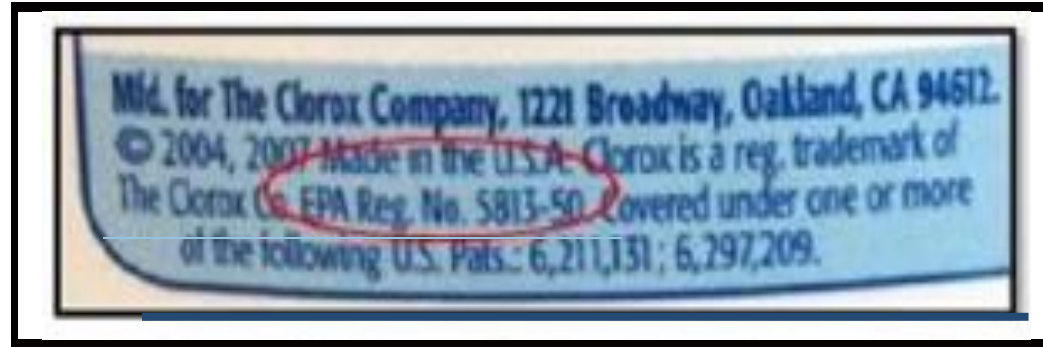
قائمة تدقيق شخصية قبل البدء بتقديم طلب

- تعد المستندات الداعمة **مطلوبة** للحصول على تصريح مكتمل للأنشطة الغذائية المنزلية. قم بجمع هذه البنود قبل تسجيل الدخول للبدء في تقديم الطلب إلكترونياً:
- خطاب موقع من مالك/ مدير العقار، إذا كان مقدم الطلب هو المؤجر. [يتوافر نموذج الخطاب هنا لتحميله.](#)
 - قائمة كاملة من جميع أنواع الأطعمة التي سيتم إنتاجها وتوزيعها.
 - قائمة شاملة لمصادر جميع المكونات المستخدمة.
 - صور فوتوغرافية و/ أو رسومات تظهر أماكن تخزين الطعام.
 - صور فوتوغرافية تبين الملصق الخاص بالمنتج، مع قائمة مكونات كاملة.
 - نوع المطهر الذي سيتم استخدامه والعلامة التجارية الخاصة به. يرجى العلم، أنه يسمح بوجود نوعين من المطهرات: الكلور (هيبوكلوريت الصوديوم) أو مركبات الأمونيوم الرباعية.
 - صور فوتوغرافية لنتائج ميزان الحرارة لتسجيل الحرارة القصوى أو الترمومتر الورقي تثبت أنه يمكن تحقيق قراءة 150* فهرنهايت كحد أدنى بعد الشطف النهائي ودورة التجفيف (في حالة استخدام غسالة صحون منزلية).

بيانات ملصق الكلور

خيار رقم 1: الكلور (هيبوكلوريت الصوديوم)

الكلور المعطر أو الكلور الذي لا يحمل عبارة "يلائم الإستخدام الملامس للطعام" يعتبر مرفوض وغير معتمد. قم دائماً بقراءة الملصق. تحمل المطهرات المعتمدة رقم تسجيل من EPA (وكالة حماية البيئة) على العبوة



يمكن استخدام الكلور كمطهر طالما كان مدوناً على الملصق الخاص به أنه يمكن استخدامه على الأسطح الملامسة للطعام.

بيانات ملصق مركبات الأمونيوم الرباعية

خيار رقم 2: مركبات الأمونيوم الرباعية

تركيز مركبات الأمونيوم الرباعية هو 200 جزء في المليون "ppm" أو 150 / 200 - 400 جزء في المليون للمركبات الرباعية متعددة الإستخدام. اتبع تعليمات التركيز المدونة على الملصق.



يجب أن تكون درجة حرارة المياه 65°
فهرنهايت - 75° فهرنهايت كي تقوم
شرائط الإختبار بقياس التركيز بشكل
دقيق.

وقت الإتصال = دقيقة واحدة (1)



بيانات الترمومترات الورقية وميزان الحرارة لتسجيل الحرارة القصوى

خيار رقم 1: الترمومتر الورقي – يوجد بالأسفل أمثلة على 160° فهرنهايت ومع ذلك لغسالة صحون منزلية استخدم ملصقات 150° فهرنهايت



ملصق قبل الإستخدام في غسالة الصحون



ملصق بعد الإستخدام في غسالة الصحون – يشير التغير في اللون إلى أن درجة الحرارة السطحية داخل غسالة الصحون قد وصلت إلى درجة الحرارة الدنيا كما هو موضح على الملصق.



خيار رقم 2: ميزان الحرارة لتسجيل الحرارة القصوى



الصور مقدمة من مدينة Framingham تطبيق تصريح الأنشطة المنزلية الغذائية

موارد إضافية

راجع هذه الموارد الإضافية قبل البدء بتقديم الطلب الخاص بك لتصريح الأنشطة الغذائية المنزلية:

- [القانون الصحي للولاية 105 CMR 590.00](#)
- [معايير التجزئة لقانون الغذاء بالنسبة للمطابخ السكنية المرخصة \(آخر تحديث أبريل/2019\)](#)
- [كتيب الأسئلة والأجوبة الخاص بالولاية عن المطابخ السكنية \(آخر تحديث أكتوبر/2016\)](#)
- [الحد الأدنى لمتطلبات ملصقات الأغذية المعبأة](#)
- [ملصقات مسببات الحساسية الغذائية](#)
- [نموذج خطاب صاحب العقار](#)



عملية تقديم طلب

البدء بتقديم طلب على الإنترنت

تقريباً جميع طلبات تراخيص وتصاريح كامبريدج يتم التقدم إليها على الإنترنت، مما يسهل الأمر عليك من حيث رفع المستندات والإطلاع على معدل التقدم المحرز. المنصة الإلكترونية الخاصة بالمدينة تدعى Viewpoint.

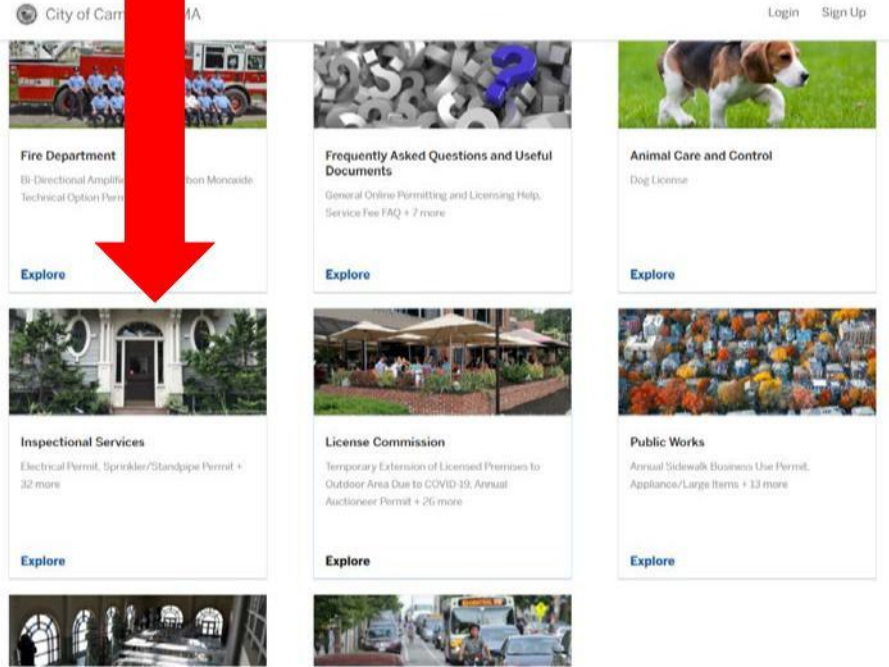
للبدء في الخطوات، قم بزيارة الصفحة الرئيسية لـ Viewpoint، والتي تظهر جميع تصاريح المدينة المتاحة على الإنترنت.

إذا لم يكن لديك حساب بالفعل، قم بإنشاء حساب على Viewpoint.

***** نصيحة احترافية: قم باختيار بريد الكتروني لحساب Viewpoint الخاص بك تقوم باستخدامه بصورة منتظمة. سيقوم Viewpoint بإرسال رسائل هامة لك بخصوص طلب التقديم خاصتك على عنوان البريد الإلكتروني. أحياناً، يتطلب اتخاذ إجراء معين، وستكون بحاجة إلى تعديل المعلومات التي قمت بتقديمها.**

البدء في خطوات تقديم الطلب على الإنترنت

يمكن العثور على طلب تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية على منصة Viewpoint، عن طريق البحث في قسم إدارة خدمات التفتيش والفحص (ISD).



سيقوم الرابط بتوجيهك بشكل مباشر إلى الطلب:

<https://cambridgema.viewpointcloud.com/categories/1118/record-types/6827>

يرجى ملاحظة: تتوفر نسخ ورقية من الطلب عند الطلب. التواصل على الرقم 617/349-6100

عملية تقديم طلب

بعد تقديم جميع بياناتك المهنية والشخصية سيتحتم عليك تحميل نسخ من المرفقات المطلوبة:

المرفقات	الملف
صورة للملصق الخاص بكل نوع طعام، يتضمن المكونات مطلوب	لم يتم تحميل ملف تحميل
صورة أو رسم مخطط للموقع الذي يتم به حفظ المكونات مطلوب	لم يتم تحميل ملف تحميل
صورة لنتائج ميزان الحرارة لتسجيل الحرارة القصوى أو الترمومتر الورقي الخاص بغسالة الصحون مطلوب	لم يتم تحميل ملف تحميل
شهادة الجدارة في الوعي بأنواع الحساسية الغذائية مطلوب	لم يتم تحميل ملف تحميل
شهادة القائمين على برنامج حماية الغذاء مطلوب	لم يتم تحميل ملف تحميل

[أضف مرفقات](#)

عملية تقديم طلب

فور القيام بتحميل جميع المستندات اللازمة، سيقوم موظف حكومي من إدارة خدمات التفتيش والفحص (ISD) بمراجعة المعلومات الخاصة بك.

سوف تقوم ISD بتحديد موعد لموظف الحكومة بالتفتيش على المطبخ السكني أو المنزلي شخصياً.

حينما يمر إجراء التفتيش بصورة مرضية، يتم التصديق على طلب تصريح الأنشطة الغذائية المنزلية ويستطيع مقدم الطلب الدفع للتصريح المصدق عليه واستلامه. تقدر التكلفة بـ \$100.00

تصاريح الأنشطة الغذائية المنزلية صالحة لمدة عام واحد، بدايةً من وقت الطلب. قم بظبط تذكير في التقويم الخاص بك لاختلاف مواعيد تجديد كل تصريح عن الآخر.

أسئلة؟

الأسئلة الشائعة

س. إذا حصلت على تصريح أنشطة غذائية منزلية، ويود صديقي القدوم إليّ بمطبخي لخبز البسكويت "الكوكيز" لغرض البيع للجمهور، هل بإمكانه فعل ذلك؟

ج. لا. فتصريح الأنشطة الغذائية المنزلية يعتبر من تصاريح تداول الطعام – يعني ذلك أن إذن التشغيل ممنوح لك أنت فقط. سوف يحتاج صديقك إلى أن يقوم بتقديم طلب لتصريحه الخاص به وأن يكون مستعداً لتحميل صور لملصقات طعامه الخاص المعبأ بالإضافة إلى معلومات حصرية أخرى.

س. إذا كنت أرغب بتحضير بسكويت "كوكيز" كي يقوم صديقي ببيعه على طاولته في أسواق المزارعين هل سأحتاج إلى تصريح أنشطة غذائية منزلية؟

ج. لا. فتصريح الأنشطة الغذائية المنزلية مخصص لهؤلاء الذين يقومون بالبيع بصورة مباشرة إلى العميل النهائي، وليس لشخص سيقوم بعدها بإعادة بيع المنتج إلى شخص آخر. إذا كنت ترغب أن يقوم شخص آخر ببيع منتجك، في أي مكان أو فعالية ما، سوف تحتاج إلى رخصة معالج مواد غذائية بالجملة.

بيانات التواصل

Christina DiLisio

أخصائي بالتنمية الإقتصادية، إدارة التنمية المجتمعية (CDD)

617/349-4601 •

cdilisio@cambridgema.gov •

Kristen Fernandes

مفتش الصحة، القسم الصحي، إدارة خدمات التفتيش والفحص (ISD)

617/349-6121 •

kfernandes@cambridgema.gov •